

LETRA Y ESPACIO SAGRADO: ¿EN QUÉ LENGUA ESCRIBEN CRISTIANOS, JUDÍOS Y MUSULMANES?

ORGANIZA: Plataforma Temática Interdisciplinar PTI MEDhis

DESCRIPCIÓN

El propósito de esta actividad, propuesta por la PTI MEDhis, y dirigida a grupos de estudiantes de entre 12 y 14 años (1º y 2º de ESO), es ofrecer una introducción a conceptos básicos relacionados con las tres grandes comunidades religiosas que durante la Edad Media coexistieron en la Península Ibérica, a partir de la interacción de dos elementos: las lenguas que hablaron y escribieron, y los espacios sagrados que les eran propios.

El objetivo es introducir a los alumnos, de manera sencilla y guiada, a la complejidad del multilingüismo y la multiculturalidad en la Edad Media hispana. La actividad pone el acento en el uso de la escritura en el espacio sagrado, y atiende tanto a los textos que decoran los muros de iglesias, sinagogas, y mezquitas, como a las placas fundacionales, o los epitafios que aparecen en las lápidas de muchas de ellas. Presta atención a los lugares en los que sitúan esos elementos, a la relación entre la epigrafía y las artes del libro, al vínculo entre los textos y los libros sagrados de las tres comunidades, a la dimensión performativa de la lectura en los espacios religiosos, y a la representación visual de los mismos.

Se divide en cuatro módulos: los tres primeros abordan de forma separada la escritura o escrituras vinculadas al espacio sagrado de cada una de las tres comunidades. El cuarto cuestiona la fácil (y errónea) asociación automática que se da entre escritura, lengua, religión y espacio, a partir de una serie de ejemplos: escritura aljamiada, inclusión de inscripciones árabes en sinagogas, presencia de texto coránico en palacios, etc. Se utilizará un proyector para mostrar los lugares más representativos.

La actividad se acompañará de varios de paneles explicativos, e incluirá actividades de tipo práctico. Entre ellas, se enseñará a los alumnos a identificar elementos asociados con cada una de las religiones monoteístas, como el nombre de Dios en varias lenguas, en los muros de iglesias, sinagogas y mezquitas.